

الإرضاع من الصدر ورعاية الطفل

معلومات مهمة لمقدمي خدمة رعاية الطفل

سيكون ضد القانون إذا قُمت بـ:

- رفض طلب الحصول على مكان لرعاية الطفل، أو عدم توفير مكان بسبب أن الطفل يرضع،
- احباط عزيمة أم من الاستمرار في الإرضاع من الصدر عندما يبدأ طفلها في الرعاية،
- عدم السماح لأم بالإرضاع من الصدر أو إخراج الحليب في مبنك،
- رفض تغذية الطفل من الحليب المستخرج من صدر أمه، أو
- القيام بأي عمل آخر والذي يُصعب الأمور على الوالدين وبمنعهم من الاستمرار في إرضاع الطفل من حليب الصدر عندما يكونون في رعايتك.

بعض الاقتراحات التي تجعل من خدمتك "ودية مع الرضاعة من الصدر"

- أخبر الوالدين عندما تتحدث إليهم في بادئ الأمر بأنك تدعم الرضاعة من الصدر.
- وفر مكاناً مريحاً في مركزك أو بيتك للأمهات اللواتي يرغبن بالإرضاع أو إخراج الحليب من الصدر.
- كن إيجابياً نحو أم طفل ترك حليب الصدر لطفلها.

للحصول على المزيد من معلومات بخصوص جعل خدمة رعاية الطفل التابعة لك ودية مع الرضاعة من الصدر اتصل بـ:

Australian Breastfeeding Association

جمعية الرضاعة من الصدر الأسترالية

خط المساعدة: 1800 686 268

خدمة المترجم: 13 14 50

البريد الإلكتروني: info@breastfeeding.asn.au

موقع الشبكة: www.breastfeeding.asn.au

صفحات الحقائق عن الرضاعة من الصدر بلغة المجتمع وعدد من المصادر الأخرى والمعلومات عن الرضاعة من الصدر متوفرة عند الاتصال بالرقم 6162 2716 (02)

دعمك وتشجيعك يمكن أن يحدث تغييراً كبيراً في حياة أم تود المحافظة على الرضاعة من الصدر عندما يبدأ طفلها بتلقي خدمة رعاية الطفل.

إذا أصبحت الأم على دراية بدعمك لمجهودها في إعطاء حليب الصدر لطفلها، سوف تكون قد ساعدتها على الاستمرار في الرضاعة من الصدر.

كمقدم لخدمة رعاية الطفل، يجب أن لا تُميز عنصرياً ضد الأمهات اللواتي يرضعن. إن حق الرضاعة من الصدر يحميه قانون إقليم العاصمة الأسترالية لمكافحة العنصرية لعام 1991. كل من يقدم خدمة رعاية الطفل مشمول بهذا الشرط، وينطبق هذا على الرعاية طوال النهار، الرعاية العرّضية، رعاية يوم العائلة، أو رعاية في المنزل. لا يهم إذا كانت الخدمة ليست من أجل الربح أو كانت تجارية.

إذا كنت تحتاجين إلى مساعدة إضافية:

تستطيعين تنزيل منشور جمعية الرضاعة من الصدر الأسترالية: "دليل مقدم الرعاية لإرضاع الطفل" من www.breastfeeding.asn.au

يقوم هذا المنشور بتوضيح كيفية خزن، تداول و تغذية الحليب المستخرج من الصدر للأطفال. لدى جمعية الرضاعة من الصدر الأسترالية استشاريين باستطاعتهم مساعدة الأمهات ومقدمي الرعاية بالاجابة على أية استفسارات، و من خلال موقع الشبكة الذي يحتوي على معلومات عن الرضاعة من الصدر ومواضيع مختلفة.



**Australian
Breastfeeding
Association**



**HUMAN RIGHTS &
DISCRIMINATION COMMISSIONER**
ACT Human Rights Commission

الإرضاع من الصدر ورعاية الطفل

معلومات مهمة للوالدين

مقدم خدمة رعاية الطفل التابع لك:

- لا يستطيع رفض طلبك للحصول على مكان لرعاية الطفل، أو أن لا يقدم لك عرضاً للحصول على مكان لأن طفلك يرضع،
- لا يستطيع الطلب منك بايقاف الرضاعة من الصدر عندما يبدأ طفلك بالرعاية،
- يجب أن يسمح لك بالارضاع أو باستخراج الحليب من الصدر في المبنى،
- لا يستطيع رفض إطعام الحليب المُستخرج من صدرك الى طفلك، أو
- يجب أن يدعمك في الاستمرار في الرضاعة من الصدر أو تغذية طفلك من حليب الصدر عندما يكون في الرعاية.
- إن حقك في الرضاعة من الصدر يحميه قانون إقليم العاصمة الاسترالية لمكافحة العنصرية لعام 1991. يجب على كل خدمة لرعاية الطفل إطاعة هذا القانون، ينطبق هذا على الرعاية طوال النهار، الرعاية العَرَضية، رعاية يوم العائلة، أو الرعاية في المنزل. لا يهم إن كانت الخدمة ليست من أجل الربح أو إن كانت تجارية.

عندما يبدأ طفلك بالرعاية، يجب أن يكون بمقدورك القيام بترتيبات مع خدمة رعاية طفلك لمساعدتك في الاستمرار على إرضاع طفلك من الصدر.

تستطيعين تنزيل منشور جمعية الرضاعة من الصدر الاسترالية: "دليل مقدم الرعاية لارضاع الطفل" من موقع شبكة ABA. يحتوي هذا المنشور على معلومات لمركز خدمة رعاية طفلك يوضح فيها كيفية خزن، تداول و تغذية الحليب المستخرج من الصدر للأطفال. لدى جمعية الرضاعة من الصدر الاسترالية استشاريين باستطاعتهم مساعدة الأمهات ومقدمي الرعاية بالاجابة على أية استفسارات.

للحصول على المزيد من معلومات بخصوص جعل خدمة رعاية الطفل التابعة لك ودية مع الرضاعة من الصدر اتصلي بـ:

Australian Breastfeeding Association

جمعية الرضاعة من الصدر الاسترالية

خط المساعدة: 1800 686 268

خدمة المترجم: 13 14 50

البريد الالكتروني: info@breastfeeding.asn.au

موقع الشبكة: www.breastfeeding.asn.au

www.breastfeeding.asn.au

صفحات الحقائق عن الرضاعة من الصدر بلغة المجتمع وعدد من المصادر الأخرى و المعلومات عن الرضاعة من الصدر متوفرة عند الاتصال على الرقم (02) 6162 2716

تستطيعين أن تُرضعي من الصدر في أي مكان يلائمك و يلائم طفلك، ويشمل هذا وقت استعمالك خدمات رعاية الطفل.

بإمكانك الاستمرار في ارضاع طفلك من الصدر أو تزويدهم بالحليب المستخرج من الثدي عندما يكونوا في مركز رعاية الطفل.

يعتبر مخالفاً للقانون أن يمارس مقدم خدمة رعاية الطفل تمييزاً عنصرياً ضدك لأنك تُرضعين.

إذا اعتقدت بأنه قد تعرضت الى التمييز أو إذا أردت معلومات إضافية حول حقك في الرضاعة من الصدر، اتصلي بـ:

مفوضية حقوق الإنسان في إقليم العاصمة الاسترالية

الهاتف: 6205 2222 (02)

خدمة المترجم: 13 14 50

البريد الالكتروني: human.rights@act.gov.au

موقع الشبكة: www.hrc.act.gov.au



**Australian
Breastfeeding
Association**



**HUMAN RIGHTS &
DISCRIMINATION COMMISSIONER**
ACT Human Rights Commission